

# Poschtab

148. Ausgabe

Mai 2020



**Franz Häfliger  
Holzbau AG**

**Pizza** Pizza & Kebab  
**Maxx**  
The Fine-Art of  
Pizza



**Energiestadt** Büron  
nachhaltig lebenswert

**Maler- und Gipserarbeiten**

**clemente-maler.ch**  
clemente ag

Clemente AG, dipl. Malermeister, Büron  
Tel 041 933 19 18 / 079 435 43 63



**BP BAU  
& PARTNER AG**

**Elektro Service**

Strom | Telematik | Licht

041 933 17 77

**FORSTER** stromideen.ch





### Ein "Bänkli" für Ihren nächsten Spaziergang?

Der Wonnemonat Mai steht vor der Türe. Er bringt uns wieder wärmere Tage und beständigeres Wetter. Die Natur erwacht vom Winterschlaf und die Pflanzenwelt beginnt zu spriessen. Besonders schön sind in diesen Tagen die Rapsfelder, welche mit ihrem intensiven Gelb die Landschaft prägen. Das lädt ein zum Spazieren in unserer schönen Gemeinde.

In der vorliegenden Mai-Ausgabe entführen wir Sie zu einem Bänkli an der Bergstrasse. Die Bergstrasse ist heute eine Güterstrasse und dient vor allem der Landbewirtschaftung und erschliesst landwirtschaftliche Liegenschaften. Vor dem Neubau der Kantonsstrasse K49 Büron-Schlierbach in den Sechzigerjahren war dies in Verlängerung der heutigen Gallus-Steigerstrasse die Hauptverbindung von Büron nach Schlierbach. Heute ist diese Nebenstrasse kaum mehr befahren und eignet sich somit sehr gut für einen gediegenen Spaziergang.

Sie erreichen unser Mai-Bänkli in wenigen Minuten ab der Kirche. Folgen Sie der Gallus-Steigerstrasse bis ans Ende und biegen Sie nach ca. 100 m auf der Schlierbacherstrasse rechts in die Bergstrasse ab. Nach wenigen Metern finden Sie auf der linken Seite das Bänkli mit dem wundervollen Blick unseres aktuellen Titelbildes. Viel Vergnügen!

(Fotos inkl. Titelseite: Prisca Vogel)



## Poschtab

Mai 2020 / 148. Ausgabe

Poschtab erscheint jeden Monat

**Redaktionsschluss** Jeweils am 20. des Monats, 12.00 Uhr

**Redaktionsadresse** Gemeindeverwaltung, 6233 Büron  
Telefon 041 935 40 40, poschtab@bueron.ch

**Redaktionsteam** Prisca Vogel, René Kirchhofer, Sabrina Bucher



## Informationen der Einwohnerkontrolle

Einwohnerstand am 9. April 2020

2'610

Zunahme von acht Einwohnern gegenüber dem Vormonat mit 2'602 Einwohner.

## Papier- und Kartonsammlung



Die nächste Papier- und Kartonsammlung findet am Samstag, 09. Mai 2020 statt. Die Firma Hediger Recycling AG sammelt neben dem Papier auch den Karton auf der Sammeltour ein. Stellen Sie bitte das Material wie bisher gebündelt am üblichen Kehrichtsammelplatz zur Abholung bereit.

Zur Herstellung von 1,2 Millionen Tonnen Papier werden in der Schweiz jährlich ca. 1 Mio. Tonnen Faserstoffe benötigt. 90 % davon werden durch die Wiederverwertung von Altpapier gewonnen. Daher ist Altpapier- und Kartonrecycling ein wichtiger Beitrag zum nachhaltigen Umgang mit dem nachwachsenden Rohstoff Holz. Helfen Sie mit und stellen Sie das Papier und den Karton bereit.

## Grüngutabfahren

Donnerstag, 07. Mai 2020

Donnerstag, 14. Mai 2020

Dienstag, 19. Mai 2020

Donnerstag, 28. Mai 2020

Die Sammlungen erfolgen durch den Gemeindeverband für Abfallentsorgung Luzern Landschaft GALL (Tel. 041 914 60 84).

## Giftsammlungen im Kanton Luzern

Entrümpeln Sie Ihren Hobbyraum und Keller und bringen Sie giftige Stoffe zurück.

Gemeinde	Wann	Zeit	Wo
Malters	20.06.2020	09:00-12:00	Umschlagplatz Landi, Mettlenmatte 1
Triengen	10.10.2020	09:00-12:00	Sammelstelle Frey, Grund
Meggen	31.10.2020	09:00-12:00	Werkhof, Bahnhofstr. 1

### Wichtige Hinweise

- Giftabfälle - falls möglich - in Originalverpackung mitbringen.
- Giftabfälle immer persönlich an das zuständige Personal übergeben.
- Giftstoffe in keinem Fall vor die geschlossene Sammelstelle stellen. Die wider-rechtliche Lagerung und Entsorgung ist gemäss Art. 61 USG strafbar.
- Giftabfälle nicht mischen

## Chronikkommission

Die Mitglieder der Chronikkommission suchen Fotos und Geschichten von Bauernhöfen deren einstige und heutige Besitzer. Die erzählten Geschichten und eingesandten Fotos bleiben dadurch der Nachwelt erhalten.

Sie können sich bei der Gemeindeverwaltung [gemeindeverwaltung@bueron.ch](mailto:gemeindeverwaltung@bueron.ch) oder per Telefon 041 935 40 40 melden.



## Hazir Sopi; Gratulation zum 90. Geburtstag

Am Sonntag, 26. April 2020, feierte Hazir Sopi, Luzernerstrasse 8, 6233 Büron seinen 90. Geburtstag. Die Gemeinde Büron gratuliert ihm im Namen des Gemeinderates Büron herzlich.

Wir wünschen Herr Sopi für die kommenden Jahre viel Glück, Zufriedenheit und beste Gesundheit.



## Urnengang am Sonntag, 28. Juni 2020 (anstelle Gemeindeversammlung von Donnerstag, 28. Mai 2020)

Der Bundesrat lockert schrittweise die Massnahmen wegen dem neuen Coronavirus. Ab Ende April 2020 können gewisse Geschäfte ihren Betrieb wieder aufnehmen. Es ist jedoch nicht davon auszugehen, dass das Versammlungsverbot vor der Gemeindeversammlung am 28. Mai 2020 wieder aufgehoben wird.

Der Gemeinderat hat deshalb beschlossen, die Gemeindeversammlung abzusagen. Wegen der ungewissen Situation will der Gemeinderat die Geschäfte in einer Urnenabstimmung am Sonntag, 28. Juni 2020 durch die Stimmberechtigten entscheiden lassen. Zur Abstimmung gelangen insbesondere die Rechnung 2019 und die Wahlen von Controlling-Kommission, Bildungskommission und Urnenbüro. Die Abstimmungs- und Wahlunterlagen werden zusammen mit dem Stimmrechtsausweis ca. Ende Mai 2020 an alle Stimmberechtigten verschickt.

## Leerwohnungszählung

Die Gemeinden haben aufgrund der Verordnung über die Durchführung von statistischen Erhebungen des Bundes jährlich per 01. Juni die leerstehenden Wohnungen in ihrem Gemeindegebiet zu erheben. Wir bitten die Wohnungseigentümer, leerstehende Wohnungen mitzuteilen, damit diese statistisch erfasst werden können.

Als Leerwohnungen im Sinne dieser Zählung gelten alle möblierten und unmöblierten Wohnungen und Einfamilienhäuser, die gleichzeitig folgende Bedingungen erfüllen:

- Wohnungen oder Einfamilienhäuser, die am Stichtag (01. Juni) unbesetzt aber bewohnbar sind und
- die am Stichtag (01. Juni) zur dauernden Miete von mindestens drei Monaten oder zum Kauf angeboten werden.

Ferien- oder Zweitwohnungen bzw. -häuser zählen als leer stehende Wohnungen, sofern sie zur Dauerrente von mindestens drei Monaten oder zum Verkauf ausgeschrieben sind. Wir danken für Ihre Mitteilung bis Sonntag, 31. Mai 2020 an die Gemeindeverwaltung Büron (Tel. 041 935 40 40 / Mail [gemeindeverwaltung@bueron.ch](mailto:gemeindeverwaltung@bueron.ch)).

## Hundesteuerrechnung 2020 / Datenbank AMICUS



Die Hundesteuer ist im kantonalen Gesetz über das Halten von Hunden geregelt. Unter § 6 ist festgehalten, dass die Steuer für einen Privathund Fr. 120.00 beträgt. Nach Absatz 4 beträgt die Steuer für Hofhunde auf Landwirtschaftsbetrieben Fr. 40.00.

Die Hundesteuerrechnungen wurden bereits an die betroffenen Hundehalter versandt. Die Grundlagedaten der Rechnungen werden aus der Hundedatenbank AMICUS entnommen.

Personen, welche erstmals einen Hund halten, müssen ihre Personalien durch die Wohnsitzgemeinde (Tel. 041 935 40 40) erfassen lassen. Auch Adressänderung können nur durch die Gemeinden mutiert werden. Alle Daten, welche den Hund betreffen, sind durch den Tierarzt zu mutieren. Ein Halterwechsel und die Meldung verstorbener Tiere können durch die Hundehalter selber online erfolgen.

## Hunde gehören an die Leine!



Es sind bei der Gemeinde vermehrt Reklamationen eingegangen, dass auf öffentlichen Arealen der Gemeinde und insbesondere im Naherholungsgebiet Weiher, Hunde frei laufen gelassen werden. Aus diesem Anlass macht der Gemeinderat alle Hundebesitzer auf die Einhaltung folgender Vorschriften aufmerksam:

### Betretverbot

Das Mitführen oder Laufenlassen von Hunden in Friedhöfen, Badeanstalten, Spitalanlagen, auf Kinderspielplätzen, Pausenplätzen von Schulhausanlagen und Spiel- und Sportfeldern ist verboten (§ 2 der kantonalen Verordnung über das Halten von Hunden).

### Leinenzwang

In öffentlich zugänglichen Lokalen, wie namentlich in Wirtschaften und Verkaufsläden, in Naturschutzgebieten, in Parkanlagen, in öffentlichen Verkehrsmitteln und auf verkehrsreichen Strassen sind Hunde an der Leine zu führen, soweit kein Betretverbot besteht. Läufe, bissige und kranke Hunde sind im Freien sowie in Drittpersonen zugänglichen Räumen anzuleinen (§ 3 der kantonalen Verordnung über das Halten von Hunden).

### Bussen

Wiederhandlungen gegen diese Vorschriften werden mit Bussen bestraft.

Der Gemeinderat und die Weiherkommission bitten alle Hundebesitzer, sich konsequent an die vorstehenden Vorschriften zu halten. Allfällige Wiederhandlungen werden nötigenfalls bei der Polizei zur Anzeige gebracht.

## Öffentliche Dampffahrt abgesagt!



### Öffentliche Dampffahrt vom Sonntag, 31. Mai 2020 abgesagt!

Der Coronavirus zwingt uns leider dazu die öffentliche Dampffahrt vom 31. Mai 2020 abzusagen. Die Tatsache, dass die Gesundheit der Bevölkerung 1. Priorität hat und wir die Ausbreitung des Virus unter allen Umständen eindämmen müssen, hat zu diesem Entscheid geführt.

Über die Durchführung der weiteren geplanten öffentlichen Dampffahrten werden wir Sie wieder informieren.

Wir wünschen Ihnen, liebe Dampfbahnfreunde, alles Gute und ganz besonders:

**Bliibid gsond!**

[www.sursee-triengen-bahn.ch/dampffahrten-erleben](http://www.sursee-triengen-bahn.ch/dampffahrten-erleben)

### DATEN 2020

Sonntag, 31. Mai  
Sonntag, 28. Juni  
Sonntag, 26. Juli  
Sonntag, 30. August  
Sonntag, 27. September

### FAHRPLAN

Triengen ab:	10.30	13.30	15.30
Büron-Bad Knutwil	10.38	13.38	15.38
Geuensee	10.46	13.46	15.46
Sursee an:	10.55	13.55	15.55
Sursee ab:	11.20	14.20	16.20
Geuensee	11.29	14.29	16.29
Büron-Bad Knutwil	11.37	14.37	16.37
Triengen an:	11.45	14.45	16.45

### Werbepartner:

--	--	--	--

## Die Schule im Ausnahmezustand

Rund einen Monat nach der Schulschliessung befinden wir uns immer noch im Ausnahmezustand. Zwar wären die Schulanlagen während den Sportferien auch leer, die installierten Absperrungen markieren aber die geschlossenen Bereiche der Schulanlagen klar und eindeutig.

Bereits vor den Osterferien war zu erahnen, dass die Fortführung der Massnahmen noch länger andauern und ein Zurückkehren in die Normalität nur in kleinen Schritten erfolgen wird. Die Gefahr einer zweiten Welle ist einfach zu hoch.



Schweren Herzens hat die Schulleitung nach Rücksprache mit der Bildungskommission, dem Elternrat und den Lehrpersonen entschieden, dass bis zu den Sommerferien sämtliche Schulanlässe abgesagt werden. Dies betrifft auch die Klassenlager der beiden 6. Klassen und unser «Schuelfäscht», wobei das Letztere nur um ein Jahr verschoben wird. Als die zwei wichtigsten Gründe können einerseits das «Aufholen des nötigen Unterrichtsstoffes» bis zu den Sommerferien und andererseits die unklaren Bedingungen für die Organisation und Durchführung der Anlässe genannt werden. Ganz einfach gesagt wollen wir die verbleibenden Wochen bis zu den Sommerferien intensiv für das Lernen nützen, damit für die Schülerinnen und Schüler der Übertritt in die nächste Schulklasse möglichst gut gelingt. Dies hoffe ich und wage nicht an einen worst case zu denken, wenn nach der langsamen Öffnung die Ansteckungskurve wieder nach oben steigen könnte und die ganze «Übung» im Juni wieder von vorne beginnt!

Wie geht es jetzt aber weiter? Das erweiterte Krisenteam (eKIT) wird die neuen Massnahmen des Bundesrates abwarten und daraus die Umsetzung ableiten. Damit diese dann machbar ist, wurde allen Lehrpersonen Anfang der zweiten Osterferienwoche eine Präsenzpflcht verordnet.

## Zum Schulbetrieb

Trotz Corona-Krise läuft der administrative Schulbetrieb, abgesehen von den umständlicheren Kommunikationswegen, wie gewohnt weiter. Was bereits im Januar mit der definitiven Klassenplanung begann, fand im Rahmen der Personalplanung Anfang April seinen Abschluss. Bedingt durch die Umstellung auf die neue Unterrichtsform AgL (altersgemischtes Lernen) und durch die ungünstige Entwicklung der Schülerzahlen von einzuschulenden Kindern werden wir im kommenden Schuljahr zwei Klassen weniger führen, was zwangsläufig Mutationen im Team mit sich bringen wird.

Ganz aktuell wird die Stundenplanung vorwärtsgetrieben, damit die Stundenpläne bis Ende Mai bewilligt und den Erziehungsberechtigten, bzw. den Eltern abgegeben werden können.

Je nach Auflagen des Bundesamtes für Gesundheit BAG findet unser Schnuppertag vom Mittwoch, 10. Juni 2020 entweder in einer angepassten Form statt oder er wird abgesagt. Die betroffenen Eltern werden darüber rechtzeitig eine Information erhalten.

Eigentlich wollten wir mit unserem «Schuelfäscht» das Zweijahresmotto «Sorg ha zo mer, zo der, zo öis» festlich abschliessen. Das nun um ein Jahr verschobene Fest wird aber ganz sicher auch zum neuen Schuljahresmotto passen. Das neue Motto ist nämlich bereits am Entstehen und wird mit der «Schuelposcht», unserer jährlich erscheinenden Informationsbroschüre, kommuniziert. Es wird uns ebenfalls über zwei Jahre begleiten.

Schliesslich gehört auch die Jahresplanung zu einer wichtigen Aufgabe. Damit die Lehrpersonen rechtzeitig mit der Grobplanung des neuen Schuljahres beginnen können, muss die Jahresplanung bis spätestens nach den Osterferien abgeschlossen sein.

Beat Stirnimann, Schulleiter

Der **Elternrat Büron**  
lädt herzlich zur diesjährigen  
**Elternweiterbildung** ein.

Datum: Freitag 15. Mai 2020  
Zeit: 19:30 bis 22:00 Uhr  
Wo: Dorfstube Träffpunkt Büron



## **Warum Eltern laut und Kinder taub werden.**

Kennen Sie das Gefühl, dass Sie laut werden «müssen», um von den Kindern gehört zu werden? Gerade in Momenten, in denen Regeln und Abmachungen nicht eingehalten werden, ständig gestritten wird und es einfach nur nervt.

Doch welche Kräfte wirken hier?

Kurz kn...

die  
t. Sie

**Findet nicht statt.  
Verschiebedatum folgt...**

Ko... 10.– für Einzelpersonen  
Fr. 15.– für Ehepaare

keine Anmeldung nötig

Wir freuen uns auf einen interessanten und informativen Abend.  
Elternrat Büron

Von der derzeitigen Ausnahmesituation sind auch wir nicht verschont geblieben. Aufgrund dieser Umstände mussten wir unsere GV im April absagen und neue Daten suchen, auch das Neumitgliederapero vom 26. April wurde verschoben. Neu wird das Apero am 16.5.2020 oder alternativ am 13.6.2020 stattfinden, dies ist abhängig von den weiteren Entwicklungen. Wer Interesse daran hätte, ein Teil unseres Vereins zu werden, findet weitere Informationen auf unserer Website und den Sozialen Medien. Wir hoffen, dass die momentane Situation nicht mehr all zu lange andauert und wir euch schon bald an unserem Neumitgliederapero begrüssen dürfen. Bis dahin wünschen wir viel Geduld und Gesundheit. Alle Informationen zu uns finden sie unter [borgguugger.ch](http://borgguugger.ch)



## Werbepartner:

**DUBACH**  
wüebel / innenausbau · feldstrasse 11 · CH 6233 büron



**BRUNO WYSS  
BEDACHUNGEN**  
Steldächer, Fassaden  
und Isolationen  
6233 Büron  
Mobil: 079 858 77 72  
Telefon: 041 923 54 14  
Web: [www.wyss-bedachungen.ch](http://www.wyss-bedachungen.ch)

Lehrstellen in Büron?

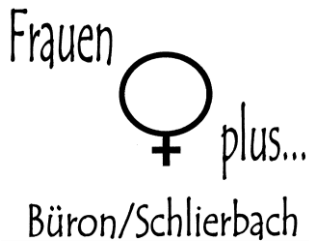
Jeden Monat im Poschtab

**wüest arnold**  
Oberflächen

wüest arnold ag ■ 6232 Geuensee  
Tel. 041 926 80 20 ■ [wueestarnold.ch](http://wueestarnold.ch)



# Frauen plus... Büron/Schlierbach



## Vereinsaktivitäten von Frauen plus... Büron/Schlierbach während Coronavirus

Der Bundesrat hat am 8. April bekannt gegeben, dass die ausserordentliche Lage bis zum 26. April 2020 verlängert wird. Am 16. April 2020 informierte er über die «vorsichtige und schrittweise» Lockerungen. Aufgrund der Tatsache, dass das Versammlungsverbot erst bei einer dritten Etappe gelockert wird, müssen wir leider verschiedene Anlässe bereits absagen. Zusätzlich ist es für uns auch längerfristig nicht möglich, Ihnen eine genaue Information über die Durchführung der Anlässe bekannt zu geben.

Sa. 09. Mai 2020	Blumen- und Pflanzenbörse	abgesagt
Di. 12. Mai 2020	Neugeborenen Begrüssung Schlierbach	abgesagt
Mi. 13. Mai 2020	Nachtschmökern	abgesagt
Mi. 13. Mai 2020	Ludothek Spiel-Nachmittag	abgesagt
Di. 19. Mai 2020	Neugeborenen Begrüssung Büron	abgesagt
Di. 02. Juni 2020	Seniorenausflug/Pfingstausflug	neu am 22. September 2020
Do. 04. Juni 2020	Fungolf-Event	noch offen
Mi. 24. Juni 2020	Gedächtnisgottesdienst	noch offen

Wir werden Sie laufend auf unserer Homepage <http://www.frauen-plus.ch/> auf dem neusten Stand halten und freuen uns, Sie schon bald wieder bei unseren Anlässen begrüßen zu dürfen.

Wir danken Ihnen für Ihre Verständnis und wünschen Ihnen bis dahin weiterhin beste Gesundheit und Durchhaltevermögen.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an untenstehende Vorstandsmitglieder:

Anita Wyss, Büron, Tel. 041 933 36 04, [wyss.bueron@bluewin.ch](mailto:wyss.bueron@bluewin.ch)  
Rita Steiger, Schlierbach, Tel. 041 933 13 31, [ri.burri@bluewin.ch](mailto:ri.burri@bluewin.ch)



Der Vorstand von  
**Frauen plus...**  
**Büron/Schlierbach**

## Jubla Brocki

Bist du Zuhause fleissig am Ausmisten?  
**Ab Montag, 20. April 2020 bis Ende Mai 2020** kannst du gerne deine Schätze wie; Spielsachen, Bastelwaren, Comics, Werkzeuge, Küchenmaterialien (für unsere Lagerküche), Stoffresten, Schnüre und Seile vor unseren Jublaräumen deponieren.

(Die Jublaräume befinden sich direkt neben der Kirchentreppe links.)

**Wir freuen uns auf deine Schätze!**

Bei Fragen darfst du dich gerne bei Timo Felder, 077 412 37 92 melden.



## Ski-Club Büron

### Büroner Vita-Parcours ist bereit

Auf Grund der aktuellen Lage musste die traditionelle Instandstellung des Vita Parcours durch die Teilnehmer des Jugendskilagers abgesagt werden. Livio Troxler übernahm den Fall und führte die wichtigsten Arbeiten Corona-konform selber aus. So lädt der Parcours ab sofort wieder zum bewegen im Freien ein. Dank Skiclübler Livio Troxler, der Gemeinde Büron und den Waldbesitzern bietet der Parcours eine willkommene, sportliche Abwechslung in dieser anspruchsvollen Zeit. Der Ski-Club Büron dankt für den nötigen Respekt der Natur und wünscht ein unfallfreies Training.



## Büroner Turnerfamilie

www.stvbueron.ch

### Update Coronavirus – Trainings und Wettkämpfe weiterhin verboten

Die Jugend- und Aktivriegen des STV Büron bleiben zuhause. Weil die Turnhalle geschlossen bleibt, weichen die Wettkampfgruppe und einzelne GeräteturnerInnen auf die digitalen Kanäle aus. Wöchentlich finden zwei Trainings via Zoom statt, um weiterhin gemeinsam Sport zu treiben und fit zu bleiben. Die Trainings vor dem Bildschirm werden rege genutzt und zusammen geschwitzt. Auch in den nächsten Wochen werden diese Trainings weitergeführt.

An der Medienkonferenz vom 16. April hat der Bundesrat über das weitere Vorgehen im Kampf gegen den Coronavirus sowie über einzelne Lockerungen der Massnahmen informiert. Von der ersten Phase ab dem 27. April 2020 ist der Sport nicht betroffen. Das heisst, dass jeglicher Trainingsbetrieb und alle Wettkämpfe im Turnsport weiterhin verboten sind.

Der Bundesrat hat das Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport (VBS) beauftragt, bis Mitte Mai eine Strategie für die Lockerung der Massnahmen für den Bereich Sport zu entwickeln und vorzulegen. Dieses Konzept wird in Zusammenarbeit mit dem Bundesamt für Gesundheit BAG, den Kantonen, dem Dachverband des Schweizer Sports, Swiss Olympic, sowie Vertretern weiterer Sportverbände und Ligen erarbeitet. Allfällige frühere Lockerungen durch das Bundesamt für Gesundheit, die auch den Sport betreffen könnten, bleiben vorbehalten.

Wir halten uns weiterhin an die Anweisungen des BAG und bleiben zuhause.

Sportliche Grüsse und bleibt gesund!

Vorstand STV Büron

---

Mitteilungsblatt des STV Büron – 25. Jahrgang – Ausgabe Nr. 04/2020 (Mai) – Kontakt: pia.zurkirch@hispeed.ch

#### Werbepartner:

 <p><b>PORTMANN</b> Schreinerei AG Küchenbau • Wandschränke • Renovationen</p> <p>Cher-Albannen 57 6250 Büron Tel. 041 933 29 43 Fax 041 934 82 78 info@portmannschreinerei.ch www.portmannschreinerei.ch</p>	<p>Als Werbepartner unterstützen Sie Marketing Projekte für unsere Gemeinde.</p> <p>Auskunft: Gemeindeverwaltung</p>	 <p><b>KIRCHHOFER BEAT</b> Sonnenrainstr.16 6233 Büron Tel.: (+41) 41 933 29 72 Plattenbeläge, Ofen- &amp; Cheminéebau</p>	 <p><b>HEIZUNG LÜFTUNG SANITÄR</b></p> <p><b>Fischer + Pomler AG</b></p>
--	--	---	---

## *Ortspartei Büron*

### **Gemeinderatswahlen vom 29. März 2020**

#### **Wir sagen DANKE!**

Die Gemeinderatswahlen sind ruhig und erfolgreich verlaufen. Der Vorstand der CVP Büron freut sich über das Ergebnis. Grund also „danke“ zu sagen:

- „Danke“ den Stimmberechtigten der Gemeinde Büron, die sich an dieser Wahl beteiligt und damit den Kandidaten die Ehre erwiesen haben.
- „Danke“ allen, welche die gemeinsame Liste der zwei Ortsparteien CVP/FDP unterstützt haben.
- „Danke“ schliesslich den Kandidaten, die sich für diese wichtigen Ämter zur Verfügung stellen und bereit sind, sich für die weitere erfolgreiche Entwicklung unserer Gemeinde einzusetzen. Ein besonderer Dank an unsere eigenen Kandidaten:

Prisca Vogel als erste Frau Gemeindepräsidentin von Büron.

Christian Steiger als neuer Gemeinderat für das Ressort Finanzen



Prisca Vogel und Christian Steiger

Die CVP Büron gratuliert allen Gewählten und wünscht Ihnen den Mut zu Visionen und den Realitätssinn für das Machbare.

## Wahlen in die Kommissionen für die Legislatur 2020-2024

### Bildungskommission

Unser Kandidat Hans Lütolf stellt sich zur Wiederwahl als Präsident. Die raschen gesellschaftlichen Entwicklungen und immer wieder neuen Erkenntnisse über Lehr- und Lernmethoden führten in den letzten Jahren zu vielen Veränderungen und werden künftig vor der Bildung keinen Stopp machen. Hans Lütolf engagiert sich seit 2018 als Bildungskommissionspräsident.

### Controlling-Kommission

Unsere Kandidatin Sandra Dillschneider stellt sich zur Wiederwahl. Neu wird Martin Niederberger die Kommission unterstützen. Wir freuen uns, dass sich unsere Mitglieder dieser Herausforderung stellen und sich zum Wohle der Gemeinde Büron einsetzen und diese Aufgabe wahrnehmen.

### Urnenbüro

Unsere Kandidaten Gaby Arnold und Hans Steiger stellen sich für eine weitere Amtszeit für das Urnenbüro zur Wiederwahl.

→ Wir empfehlen Ihnen alle diese Kandidaten zur Wahl in diese Kommissionen.

## Vorschau: CVP- Bräteln am 21. August 2020

Reservieren Sie sich bereits heute das Datum für unser CVP- Bräteln. Wir freuen uns, viele Interessierte zum Plaudern und Politisieren begrüßen zu dürfen.

Vorstand  
CVP Büron

CVP Büron, Präsident Walter Zurkirch, Höhenweg 2b, 6233 Büron, 079/417 86 26, w.zurkirch@bluewin.ch

\* \* \*

## Ein ganz persönliches Dankeschön!

Es ist uns ein grosses Bedürfnis, Ihnen allen, liebe Büronerinnen und Büroner, für Ihre Unterstützung zu danken. Wir betrachten Ihren Vertrauensbeweis als Auftrag, uns im Team auch weiterhin nach bestem Wissen für die gesunde Entwicklung unserer Gemeinde und für das Wohl aller Einwohner einzusetzen.



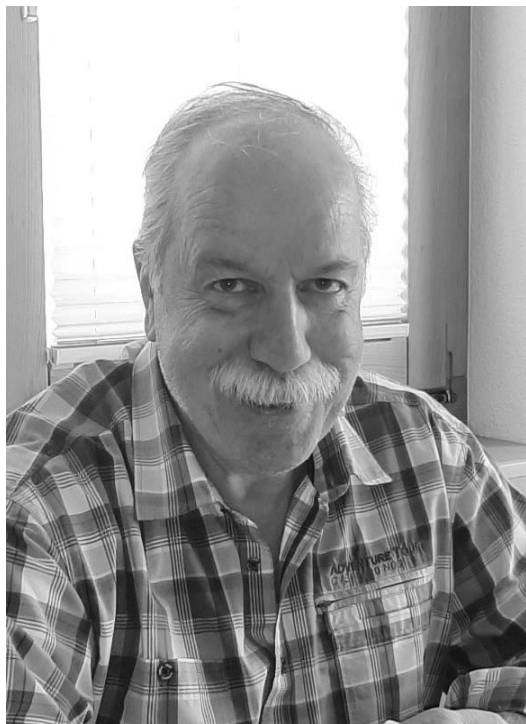
Wir freuen uns auf die Weiterarbeit in einem erneuerten Team und hoffen, auch weiterhin auf Ihre wohlwollende Unterstützung zählen zu dürfen!

Herzliche Grüsse

Prisca Vogel und Christian Steiger

**Julius Meyer kam mit einer Kuh vors Urnenbüro!**

Nach 44 Jahren freiwilligen Arbeit im Urnenbüro verlässt **Bruno Wyss-Teuscher** das politische Parkett. Seine ruhige, überlegte Art und seine unglaubliche Erfahrung wird allen fehlen. Öffentliche Auftritte waren nie sein Ding. Umso mehr freuen wir uns, dass wir Bruno Wyss hier im Poschtab - im Namen der ganzen Bevölkerung- würdig verabschieden können.

**Persönlich:**

Name: Bruno Wyss-Teuscher  
 Adresse: Landhof, 6233 Büron  
 Geboren: 1956  
 Amtsdauer im Urnenbüro: 1976 bis 2020

**Unter welchem FDP-Präsidenten wurdest du ins Urnenbüro gewählt?**

Herr Steiger Alfred, Bahnhofstrasse, Büron

(Anmerkung: Alfred Steiger sel. war Inhaber der Alfred Steiger Transporte Büron, danach Verkauf an PANLOG/Pantex Transporte. Heute ist es der Firmenstandort der WYSS Nutzfahrzeuge AG)

**Was war deine Motivation?**

Interesse an der Politik, an Abstimmungen und Wahlen. In einem Team mitarbeiten zu dürfen.

**War ein Gemeinderatsmandat für dich nie ein Thema?**

Nein

**Welche Abstimmungen bleiben dir unvergesslich?**

Die EWR Abstimmung vom 06.12.1992. Wir hatten eine sehr hohe Stimmbeteiligung und dadurch fehlendes Stimmmaterial.

Der Regierungsrat beauftragte uns, Stimmmaterial zu kopieren und mit einem amtlichen Gemeindestempel zu versehen. So konnte die Abstimmung ordentlich zu Ende geführt werden.

Auch die Abstimmung über die Sommerzeit bleibt mir unvergessen. Bauer Julius Meyer, Lache, kam mit einer Kuh vor das Stimmlokal und versuchte, die Wählerinnen und Wähler von einer Zustimmung abzuhalten.

(Anmerkung: Das Thema ist wieder ganz aktuell und beschäftigt zurzeit wieder die EU. Vielleicht hat sich der Auftritt von Julius Meyer sel. Jahrzehnte später doch noch gelohnt.)

**Welche Personen-Wahlen bleiben dir unvergesslich?**

Die Kampfahlen bei den Gemeinderatswahlen. Früher gab es in der Regel keine gemeinsamen Listen. CVP und FDP versuchten je einen möglichst grossen Wähleranteil zu mobilisieren.

**Welche Büroner PolitikerInnen bleiben dir spontan in Erinnerung?**

Franz Wyss, FDP Grossrat, Muracher. Er erreichte im Kanton das höchste Resultat

(Anmerkung: Franz Wyss sel. war 12 Jahre Grossrat für die Liberalen, 1979 bis 1991)

**Welche zwei, drei Geschichten oder Anekdoten aus deiner Zeit im Urnenbüro hast du für uns bereit?**

Wir waren immer ein sehr gutes Team. Früher waren CVP und FDP im Urnenbüro vertreten. Später folgte die SVP dazu. Frau Yvonne Roos-Scherer (Tochter von SVP – Präsident Hans Scherer sel.) sagte mir einmal, dass sie sehr überrascht sei von der guten Aufnahme im Team. Sie habe sich das ganz anders vorgestellt. Sie dachte an einen Parteienkampf!

Früher war das Abstimmungslokal im Burgschulhaus, im Singsaal. Ein Mitglied vom Urnenbüro amtierte als Türsteher, zuständig für ein kontrolliertes Eintreten. Die Stimmbeteiligung war viel höher als heute.

### **Die Ablösung vom Urnengang am Sonntag bis zur brieflichen Abstimmung hast du aktiv miterlebt. Nun folgen bald elektronische Abstimmungen per Smartphone. Was ist deine Meinung dazu?**

Wir müssen mit der Zeit gehen. Am Urnengang am Sonntag nehmen noch ca. 2 bis 8 Personen teil. Man ist immer davon ausgegangen, dass mit der brieflichen Stimmgabe die Stimmbeteiligung steigt. Das ist jedoch nicht eingetroffen.

Die elektronische Abstimmung per Smartphone wird vermutlich nicht viel verändern. Abstimmen und wählen werden vorab Bürgerinnen und Bürger, welche sich mit den Abstimmungen und Wahlen befassen!

### **Welche Frage wolltest du schon immer einmal beantworten?**

Wen möchtest du einmal treffen?

### **...und deine Antwort bitte**

Frau Bundesrätin Viola Amherd, Departementschefin des VBS

Bruno, diesen Wunsch können wir dir leider nicht direkt erfüllen. Aber wer weiss, vielleicht ist Frau Amherd mal für einen öffentlichen Auftritt in der Region und jemand aus der Poschtab Leserschaft kann dir einen Kontakt herstellen. Gerne würden wir uns danach mit dir nochmals unterhalten.

Die Büroner Liberalen und die ganze Bevölkerung danken dir herzlich für deinen einzigartigen Einsatz im Urnenbüro. Wir wünschen dir und deiner Familie für die Zukunft nur das Beste.

(Anmerkung der Redaktion: Die Fragerunde wurde über Ostern schriftlich durchgeführt)

---

## **Schwarze Zahlen für Patrick Waller**

Nebst Bruno Wyss gibt es einen weiteren, langjährigen FDP-Sitz zu ersetzen.

**Patrick Waller** verlässt nach 10-jähriger Tätigkeit die Controlling-Kommission. Patrick begann in der damaligen Rechnungsprüfungskommission und übernahm 2016 das Präsidium der neuen Controlling Kommission. Er startete in finanziell schwierigen Zeiten und erlebte zum Schluss seiner Tätigkeit die langersehnte finanzielle Erholung der Einwohnergemeinde. Nicht zuletzt dank seiner weitsichtigen Arbeit

im Team zusammen mit dem Gemeinderat. Die Büroner Liberalen danken dir Patrick herzlich für deine hervorragende Arbeit zum Wohle der ganzen Gemeinde.

## **Eva Forster, tolles Team und Spass an Zahlen**

Die Motivation von **Eva Forster** dem Urnenbüro beizutreten, war ihre Begeisterung für Zahlen und Statistiken. Nach fünf Jahren Tätigkeit verlässt Eva das tolle Team wegen einer beruflichen Neuorientierung, welcher einen Wohnsitzwechsel nötig macht. Wir danken Eva für ihren Einsatz und freuen uns, sie irgendwann wieder in Büron zu begrüssen.

---

## **Neue und bewährte Kommissionsmitglieder**

Im nächsten Poschtab stellen wir Ihnen unsere Bewährten und die neuen Mitglieder näher vor, welche sich zur Wahl stellen. Das genaue Wahldatum ist wegen den Corona-Massnahmen in Abklärung.

**Unsere Bewährten:** **Nicole Fässler**, Bildungskommission, **Ruth Wyss**, Bildungskommission  
**Hanspeter Bremgartner**, Urnenbüro, **Fabienne Troxler**, Urnenbüro

**Unsere Neuen:** **Raphael Suter**, Controlling-Kommission, **Claudia Muff**, Urnenbüro  
**Marcel Ulrich**, Urnenbüro

---

**FDP.Die Liberalen Büron**, Präsident Kurt Gander, Kleinfeldstrasse 56, 6233 Büron, [kurt.gander@epost.ch](mailto:kurt.gander@epost.ch)



Begleitetes Wohnen



## Herz – liches zum Muttertag!

Sagen Sie *DANKE* und bereiten Sie Freude mit einem Geschenk aus unserem Lädeli

### deltaLädeli Öffnungszeiten

vor Muttertag: 4./5./8. Mai

Montag, Dienstag, Freitag  
9-11Uhr / 14-17Uhr

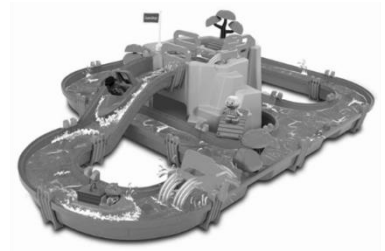
Bahnhofstrasse 12, 6233 Büron, 041 922 11 33, [info@deltahuus.ch](mailto:info@deltahuus.ch), [www.deltahuus.ch](http://www.deltahuus.ch)

## Ludothek Büron Schlierbach

Leider müssen wir unseren diesjährigen Spielnachmittag vom 13. Mai 2020 absagen, aber:

### DIE NEUE SPIELSACHEN SIND EINGETROFFEN!!!!

Wenn die Ludothek wieder offen ist, freuen wir uns auf den Besuch kleiner und grosser Entdecker!!



### LUDOTHEK der Treffpunkt beim Träff-Ponkt

Dienstag: 08.30 – 11.00 Uhr

Donnerstag: 14.30 – 17.00 Uhr

Kontaktperson: Anja Sager 041 240 17 46

E-Mail: [ludothek@frauen-plus.ch](mailto:ludothek@frauen-plus.ch)



# Lehrstellenverzeichnis

Bitte klären Sie die Verfügbarkeit der Schnuppertage und Lehrstellen direkt beim jeweiligen Lehrbetriebe ab.

## **Automatiker/-in EFZ**

hbTec AG                      Lehrzeit: 4 Jahre  
Martin Arnold                Niveau: Sek. A oder B  
Tel. 041 925 81 91

## **Montage-Elektriker EFZ**

Forster Stromideen        Lehrzeit: 3 Jahre  
Christof Wittwer            Niveau: Sek. B oder C  
Tel. 041 933 17 77

## **Automobil-Fachmann/-frau EFZ**

Wyss Nutzfahrzeuge AG  
Martin Wyss                 Lehrzeit: 3 Jahre  
Tel. 041 933 22 32        Niveau: Sek. B oder C

## **Sanitärinstallateur EFZ**

Daniel Wyss Sanitär-Haustechnik  
Daniel Wyss                 Lehrzeit: 4 Jahre  
Tel. 041 933 11 25        Niveau: Sek. A, B, C

## **Automobil-Mechatroniker/-in EFZ**

Wyss Nutzfahrzeuge AG  
Martin Wyss                 Lehrzeit: 4 Jahre  
Tel. 041 933 22 32        Niveau: Sek. A oder B

## **Spengler/-in EFZ**

Schmidlin Spenglerei + Flachdach AG  
Robert Schmidlin         Lehrzeit: 4 Jahre  
Tel. 041 933 18 58        Niveau: Sek. A oder B

## **Detailhandelsfachfrau EFZ**

Bäckerei Amrein AG       Lehrzeit: 3 Jahre  
Luzia Amrein                Niveau: Sek. A oder B  
Tel. 041 933 19 19

## **Zimmermann/ Zimmerin EFZ**

Häfliker Franz Holzbau AG   Lehrzeit: 4 Jahre  
Erich Vonarburg            Niveau: Sek. A oder B  
Tel. 041 933 12 58

## **Elektroinstallateur EFZ**

Forster Stromideen       Lehrzeit: 4 Jahre  
Christof Wittwer            Niveau: Sek. A oder B  
Tel. 041 933 17 77

## **Fachmann / Fachfrau Textilpflege EFZ**

Texpress Textilpflege     Lehrzeit: 3 Jahre  
Rebecca Küttel            Niveau: Sek. B oder C  
Tel. 041 922 24 94

## **Kaufmann / Kauffrau EFZ**

Gemeinde Büron            Lehrzeit: 3 Jahre  
Sabrina Bucher            Niveau: Sek. A oder B  
Tel. 041 935 40 40

## **Maler EFZ**

Wüest Arnold AG         Lehrzeit: 3 Jahre  
Pirmin Wüest                Niveau: Sek. B oder C  
Tel. 041 926 80 20

**Hier könnte Ihre  
Lehrstelle stehen!**

# Branchenverzeichnis

## Alarmanlagen, Videoüberwachung, Gebäude-automation

hbTec AG Tel 041 925 81 91  
Bettenweg 12 info@hbtec.ch  
6233 Büron www.hbtec.ch

## Architekturbüro

Amberg Architekten AG Tel 041 922 10 10  
Geuenseestrasse 2a Fax 041 922 10 11  
6210 Sursee info@ambergarchitekten.ch

## Bäckerei-Konditorei

Bäckerei Amrein AG Tel 041 933 19 19  
Bahnhofstrasse 4 Fax 041 933 19 11  
6233 Büron amreinbeck@greenmail.ch

## Bauingenieurbüro

Scholze Bauingenieurbüro GmbH  
Rütistrasse 15 Tel 041 934 34 14  
6233 Büron vscholze@bluewin.ch  
www.scholze-bauingenieur.com

## Bedachung

Wyss Bedachungen GmbH Tel 041 933 04 14  
Ahornweg 8 Fax 041 933 15 27  
6233 Büron www.wyss-bedachungen.ch

## Coiffeur

Coiffeur Pharaon, Yvonne Roos  
Hochwacht 3 Tel 041 933 30 13  
6233 Büron y.m.roos@bluewin.ch

Coiffeur X-Hair, Denise Kaufmann

Schlierbacherstrasse 5 Tel 041 933 15 15  
6233 Büron de\_kaufmann@bluewin.ch

## Elektro, Telematik, Licht

RSK Elektro AG Tel 041 933 17 77  
Forster Stromideen info@forsterelektro.ch  
Aarauerstrasse 14 www.stromideen.ch  
6233 Büron

## Fahrschule

Fahrschule Egger Tel 041 934 01 55  
Kantonsstrasse 35 Nat 079 215 69 48  
6234 Triengen www.egger-bueron.ch

## Fotografie

Andrea Fahrer-Mehr Tel 041 929 00 44  
Galgerain 34 Nat 078 675 79 42  
6233 Büron www.andreafotografie.ch

## Fusspflegepraxis & Abholservice

Heidi Zimmerli  
Dipl. Fusspflegerin / MPA Tel 079 914 62 52  
Hochwacht 10 www.fusspflege-zimmerli.ch  
6233 Büron

## Heizung, Lüftung, Sanitär

Fischer + Pomsler AG Tel 041 934 05 75  
Feldstrasse 11 Nat 079 641 02 90  
6233 Büron fischer-pomsler@bluewin.ch

## Holzbau

Häfliger Franz Holzbau AG Tel 041 933 12 58  
Businessparkstrasse 8 Fax 041 933 38 13  
6233 Büron www.holzbau-haefliger.ch

## Muff Holzbau

Luzernerstrasse 20 Tel 079 503 03 68  
6233 Büron muff\_holzbau@gmx.net

## Immobilien / Verwaltung, Vermarktung, Bewertung

MIDOMA AG Tel 041 928 15 15  
Buchenstrasse 8 info@midoma.ch  
6210 Sursee www.midoma.ch

## Röllin+Partner Immobilien

Florian Felber Tel 041 926 79 79  
Unterstadt 3 Nat 076 372 69 96  
6210 Sursee f.felber@roellinpartner.ch  
www.roellinpartner.ch

## Maler

Schmidlin & Clemente AG Tel 041 933 19 18  
Hochrüti 5 Nat 079 435 43 63  
6233 Büron Fax 041 933 27 54  
louis.clemente@clemente-maler.ch  
www.clemente-maler.ch

## Wüest Arnold AG

Allmendweg 4 Tel 041 926 80 20  
6232 Geuensee www.wueestarnold.ch

## Maler- und Gipsergeschäft

BP Bau & Partner AG Tel 041 210 70 44  
Bahnhofstrasse 20 Fax 041 210 70 42  
6233 Büron www.bpbaupartner.ch

## Medizinische Massagepraxis

Medizinische Massagepraxis Tel 041 933 34 88  
Heidi Kirchhofer heidi.kirchhofer@bluewin.ch  
Alte Kantonsstrasse 43  
6233 Büron

## Möbel / Innenausbau

Urs Dubach AG Tel 041 934 05 55  
Feldstrasse 11 Fax 041 934 05 56  
6233 Büron www.ursdubachag.ch

## Naturheilpraxis, Homöopathie, Pflanzenessenzen, Akupunkturmassage nach Penzel

Rita Kirchhofer Tel 041 933 25 58  
Alte Kantonsstrasse 8 rita.kirchhofer@gmx.ch  
6233 Büron www.lichtpfad.ch

### **Nutzfahrzeuge / Busvermietung**

Wyss Nutzfahrzeuge AG      Tel 041 933 22 32  
Bettenweg 4      www.wyss-nfz.ch  
6233 Büron      nutzfahrzeuge@wyss-nfz.ch

### **Ofenbau, Plattenbeläge**

Ofenbau, Plattenbeläge      Tel 041 933 29 72  
Beat Kirchhofer      kirchhofer.beat@gmail.com  
Sonnenrainstrasse 16  
6233 Büron

### **Physiotherapie**

Physiotherapie Nierle      Tel 077 452 77 71  
Bifangweg 10      Termine nur nach tel. Vereinbarung  
6233 Büron

### **Recycling**

Hediger Recycling AG      Tel 041 933 16 69  
Grabmattenstrasse 10      Fax 041 933 38 69  
6233 Büron      www.hediger-recycling.ch  
info@hediger-recycling.ch

### **Reinigungssysteme**

Margot Fischer      Tel 041 933 22 89  
selbständige JEMAKO Vertriebspartnerin  
Bahnhofstrasse 35      margot-fischer@jemako-mail.com  
6233 Büron      www.jemako-shop.com/margot-fischer

### **Restaurant und Lieferdienst**

PizzaMaxx  
Luzernerstrasse 1      Tel 041 933 33 22  
6233 Büron      www.pizzamaxx-bueron.ch

### **Sanitär und Haustechnik**

Daniel Wyss Sanitär-Haustechnik  
Bahnhofstrasse 9      Tel 041 933 11 25  
6233 Büron      Fax 041 933 37 25  
d.wyss-haustechnik@bluewin.ch

### **Sanitär Heizung und Metallbau**

Wyss Büron Sanitär Metallbau GmbH  
Bifangstrasse 41      Tel 041 933 32 33  
6233 Büron      sanimet@wyssbueron.ch  
www.wyssbueron.ch

### **Schreinerei**

Portmann Schreinerei AG      Tel 041 933 20 43  
Kleinfeldstrasse 52      Fax 041 934 02 78  
6233 Büron      www.portmann-schreinerei.ch

### **Sicherheitsdienst**

BKS + BKS GmbH      Tel 041 933 25 93  
Kurt Birrer      Nat 079 227 04 14  
Werkstrasse 9 / PF 156      info@bks-sicherheitsdienst.ch  
6233 Büron      www.bks-sicherheitsdienst.ch

### **Spenglerei / Flachdach / Blitzschutz**

Schmidlin Spenglerei+Flachdach AG  
Eidg. dipl. Spenglermeister      Tel 041 933 18 58  
Bahnhofstrasse 24a      Nat 079 210 10 52  
6233 Büron      www.schmidlinspenglerei.ch

### **Telefonie**

Swisscom Shop Sursee      Tel 041 921 17 71  
Andrea Koller      andrea.koller1@swisscom.com  
Bahnhofstrasse 15  
6210 Sursee

### **Textilreinigung und Wäscherei**

Texpress Textilpflege AG      Tel 041 922 24 94  
Bettenweg 12      info@texpress.ch  
6233 Büron      www.texpress.ch

### **Tierarzt**

Tierarztpraxis Bleumatt      Tel 041 933 11 55  
Bleumattstrasse 7      Fax 041 933 11 88  
6233 Büron      tierarztpraxis.bleumatt@bluewin.ch  
www.tierarztpraxis-bleumatt.ch

### **Umzüge**

Fischer Umzüge + Transporte AG  
Alte Kantonsstrasse 45      Tel 041 933 20 10  
6233 Büron      www.fischerumzuege.ch

### **Versicherungen**

Helvetia Versicherungen      Tel 041 920 28 81  
Sandro Buscemi      Nat 079 357 96 45  
Kleinfeldstrasse 64      sandro.buscemi@helvetia.ch  
6233 Büron      www.helvetia.ch

### **Wasserkunst; Wasserspiele, Wasserbrunnen für Haus und Garten**

Furrer's Wasserkunst      Tel 041 933 27 80  
Sandy und Franz Furrer      Nat 079 432 79 61  
Sonnlachen 1      info@wasserkunst.ch  
6233 Büron      www.wasserkunst.ch

**Hier könnte Ihr  
Brancheneintrag stehen!**

# MUSTERVERKAUF

28. - 30. Mai in Büron!

Sportartikel für jede Jahreszeit!

BIS ZU  
**60%**  
RABATT

Wandertextilien  
Freizeitbekleidung und -schuhe  
Bikebekleidung & -handschuhe  
Laufschuhe  
Stand Up Paddles  
Bademode  
Wetsuits  
Fitness-Bekleidung  
Protektoren  
Thermos- und Aluflaschen  
Kinderschuhe & -finken  
Ski- & Snowboardhandschuhe  
Schneesportbekleidung  
Schneeschuhe  
Winterstiefel  
Skis



**CATRADE**  
sport brands for pros

Öffnungszeiten:

Do: 17.00-20.00

Fr: 13.30-20.00

Sa: 09.30-14.00

CATRADE AG | Industriestrasse 15 | Büron

